



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 18 август 2020 г.
(OR. en)

10154/20
ADD 1

Междуетноститутуционално досие:
2020/0178(NLE)

PECHE 195

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	17 август 2020 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2020) 377 final - ANNEX
Относно:	ПРИЛОЖЕНИЯ към Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за определяне на възможностите за риболов на някои рибни запаси и групи рибни запаси за 2021 година, приложими в Средиземно море и Черно море

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2020) 377 final - ANNEX.

Приложение: COM(2020) 377 final - ANNEX



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 17.8.2020 г.
COM(2020) 377 final

ANNEXES 1 to 8

ПРИЛОЖЕНИЯ

към Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за определяне на възможностите за риболов на някои рибни запаси и групи рибни
запаси за 2021 година, приложими в Средиземно море и Черно море**

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА РИБОЛОВ ЗА РИБОЛОВНИТЕ КОРАБИ НА СЪЮЗА В КОНТЕКСТА НА МНОГОГОДИШНИЯ ПЛАН НА GFCM ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ЗАПАСИТЕ ОТ ЕВРОПИЙСКА ЗМИОРКА В СРЕДИЗЕМНО МОРЕ

В таблицата в настоящото приложение се определя максималното равнище на улова от кораби, които извършват риболов на европейска змиорка в Средиземно море.

Под „риболовни зони“ се разбират географските подзони на GFCM.

За целите на настоящото приложение се прилага следната сравнителна таблица на латинските и общоприетите наименования на рибни запаси:

Научно наименование	Трибуквен код	Общоприето наименование
<i>Anguilla anguilla</i>	ELE	Европейска змиорка

Максимално равнище на улова, изразено в тонове живо тегло

Вид:	Европейска змиорка <i>Anguilla anguilla</i>	Зона: Води на Съюза в Средиземно море – географски подзони 1—27
Гърция	<i>pt</i>	Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.
Испания	<i>pt</i>	
Франция	<i>pt</i>	
Хърватия	<i>pt</i>	
Италия	<i>pt</i>	
Съюз	<i>pt</i>	Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.
ОДУ	Не се прилага / не е договорено	

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА РИБОЛОВ ЗА РИБОЛОВНИТЕ КОРАБИ НА СЪЮЗА В КОНТЕКСТА НА МНОГОГОДИШНИЯ ПЛАН НА GFCM ЗА УПРАВЛЕНИЕ НА ЗАПАСИТЕ ОТ ЧЕРВЕНИ КОРАЛИ В СРЕДИЗЕМНО МОРЕ

В таблиците в настоящото приложение се определят максимално допустимият брой разрешения за риболов и максимално допустимият улов на червени корали в Средиземно море.

Под „риболовни зони“ се разбират географските подзони на GFCM.

За целите на настоящото приложение се прилага следната сравнителна таблица на латинските и общоприетите наименования на рибни запаси:

Научно наименование	Трибуквен код	Общоприето наименование
<i>Corallium rubrum</i>	COL	Червин корал

Таблица 1. Максимално допустим брой разрешения за риболов

Държави членки	Червен корал COL
Гърция	<i>pt</i>
Испания	<i>pt</i>
Франция	<i>pt</i>
Хърватия	<i>pt</i>
Италия	<i>pt</i>

Таблица 2. Максимално равнище на събрани количества, изразено в тонове живо тегло

Вид:	Червен корал <i>Corallium rubrum</i>	Зона: Води на Съюза в Средиземно море – географски подзони 1—27
Гърция	<i>pt</i>	Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.
Испания	<i>pt</i>	
Франция	<i>pt</i>	
Хърватия	<i>pt</i>	
Италия	<i>pt</i>	
Съюз	<i>pt</i>	Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.
ОДУ	Не се прилага / не е договорено	

ПРИЛОЖЕНИЕ III

РИБОЛОВНО УСИЛИЕ ЗА РИБОЛОВНИТЕ КОРАБИ НА СЪЮЗА В КОНТЕКСТА НА УПРАВЛЕНИЕТО НА ЗАПАСИТЕ ОТ ГОЛЯМА КОРИФЕНА В СРЕДИЗЕМНО МОРЕ

В таблицата в настоящото приложение се определя максималният брой кораби с разрешение за риболов на голяма корифена в международните води на Средиземно море.

Под „риболовни зони“ се разбират международните води на Средиземно море.

За целите на настоящото приложение се прилага следната сравнителна таблица на латинските и общоприетите наименования на рибни запаси:

Научно наименование	Трибуквен код	Общоприетото наименование
		Голяма корифена

Максимално допустим брой кораби, които извършват дейност в международни води

Вид	Голяма корифена <i>Coryphaena</i> <i>hippurus</i>
Испания	<i>pt</i>
Италия	<i>pt</i>
Малта	<i>pt</i>
Хърватия	<i>pt</i>
Италия	<i>pt</i>

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

РИБОЛОВНО УСИЛИЕ ЗА РИБОЛОВНИТЕ КОРАБИ НА СЪЮЗА В КОНТЕКСТА НА УПРАВЛЕНИЕТО НА ЗАПАСИТЕ ОТ ДЪННИ ВИДОВЕ В ЗАПАДНАТА ЧАСТ НА СРЕДИЗЕМНО МОРЕ

В таблиците в настоящото приложение се определя общото допустимо риболовно усилие (в риболовни дни) с разбивка по групи запаси, определени в член 1 от Регламент (ЕС) 2019/1022, и по общата дължина на корабите за всички видове тралове* за риболов на дънни видове в западната част на Средиземно море.

За всички общо допустими риболовни усилия, определени в настоящото приложение, се прилагат правилата, посочени в Регламент (ЕС) 2019/1022 и в членове 26—35 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

Под „риболовни зони“ се разбират географските подзони на GFCM.

За целите на настоящото приложение се прилага следната сравнителна таблица на латинските и общоприетите наименования на рибни запаси:

Научно наименование

Трибуквен код

**О
б
щ
о
п
р
и
е
т
о
н
а
и
м
е
н
о
в
а
н
и
е
Г
и
га
н
т
с
к
а**

* TBB, OTB, PTB, TBN, TBS, TB, OTM, PTM, TMS, TM, OTT, OT, PT, TX, OTP, TSP.

ч
е
р
в
е
н
а
с
к
а
р
и
д
а
С
и
н
ь
о
ч
е
р
в
е
н
а
с
к
а
р
и
д
а
М
е
р
л
у
за
Б
а
р
б
у
н
я
Н
о
р

Общо допустимо риболовно усилие в риболовни дни

а) Алборанско море, Балеарски острови, Северна Испания и Лионски залив (географски подзони 1, 2, 5, 6 и 7)

Група запаси	Обща дължина на корабите	Испания	Франция	Италия	Код на групата за целите на риболовното усилие
Барбуня в географски подзони 1, 5, 6 и 7; мерлуза в географски подзони 1, 5, 6 и 7; океанска розова скарита в географски подзони 1, 5 и 6; норвежки омар в	< 12 m	<i>pt</i>	<i>pt</i>	<i>pt</i>	EFF1/MED1_TR1
	≥ 12 m и < 18 m	<i>pt</i>	<i>pt</i>	<i>pt</i>	EFF1/MED1_TR2
	≥ 18 m и < 24 m	<i>pt</i>	<i>pt</i>	<i>pt</i>	EFF1/MED1_TR3
	≥ 24 m	<i>pt</i>	<i>pt</i>	<i>pt</i>	EFF1/MED1_TR4

географски подзони 5 и 6.					
------------------------------	--	--	--	--	--

Група запаси	Обща дължина на корабите	Испания	Франция	Италия	Код на групата за целите на риболовното усилие
Синьочервена скарита в географски подзони 1, 5, 6 и 7.	< 12 m	<i>pt</i>	<i>pt</i>	<i>pt</i>	EFF2/MED1_TR1
	≥ 12 m и < 18 m	<i>pt</i>	<i>pt</i>	<i>pt</i>	EFF2/MED1_TR2
	≥ 18 m и < 24 m	<i>pt</i>	<i>pt</i>	<i>pt</i>	EFF2/MED1_TR3
	≥ 24 m	<i>pt</i>	<i>pt</i>	<i>pt</i>	EFF2/MED1_TR4

Таблица б) Остров Корсика, Лигурско море, Тиренско море и остров Сардиния (географски подзони 8, 9, 10 и 11)

Група запаси	Обща дължина на корабите	Испания	Франция	Италия	Код на групата за целите на риболовното усилие
Барбуня в географски подзони 9, 10 и 11; мерлуза в географски подзони 9, 10 и 11; океанска розова скарита в географски подзони 9, 10 и 11; норвежки омар в географски подзони 9 и 10.	< 12 m	<i>pt</i>	<i>pt</i>	<i>pt</i>	EFF1/MED2_TR1
	≥ 12 m и < 18 m	<i>pt</i>	<i>pt</i>	<i>pt</i>	EFF1/MED2_TR2
	≥ 18 m и < 24 m	<i>pt</i>	<i>pt</i>	<i>pt</i>	EFF1/MED2_TR3
	≥ 24 m	<i>pt</i>	<i>pt</i>	<i>pt</i>	EFF1/MED2_TR4

Група запаси	Обща дължина на корабите	Испания	Франция	Италия	Код на групата за целите на риболовното усилие
Гигантска червена скарита в географски подзони 9, 10 и 11.	< 12 m	<i>pt</i>	<i>pt</i>	<i>pt</i>	EFF2/MED2_TR1
	≥ 12 m и < 18 m	<i>pt</i>	<i>pt</i>	<i>pt</i>	EFF2/MED2_TR2
	≥ 18 m и < 24 m	<i>pt</i>	<i>pt</i>	<i>pt</i>	EFF2/MED2_TR3
	≥ 24 m	<i>pt</i>	<i>pt</i>	<i>pt</i>	EFF2/MED2_TR4

ПРИЛОЖЕНИЕ V

ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА РИБОЛОВ ЗА РИБОЛОВНИТЕ КОРАБИ НА СЪЮЗА В АДРИАТИЧЕСКО МОРЕ

В таблиците в настоящото приложение се определят възможностите за риболов, с разбивка по запаси или групи кораби за целите на риболовното усилие, и функционално свързаните с тях условия, когато е целесъобразно, както и максималният брой риболовни кораби с разрешение за риболов на дребни пелагични видове.

За всички възможности за риболов, определени в настоящото приложение, се прилагат правилата, посочени в членове 26—35 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

Под „риболовни зони“ се разбират географските зони на GFCM.

За целите на настоящото приложение се прилага следната сравнителна таблица на латинските и общоприетите наименования:

Научно наименование	Трибуквен код	Общоприето наименование
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Хамсия
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Мерлуза
<i>Mullus barbatus</i>	MUT	Барбуня
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Норвежки омар
<i>Parapenaeus longirostris</i>	DPS	Океанска розова скарида
<i>Sardina pilchardus</i>	PIL	Средиземноморска сардина
<i>Solea solea</i>	SOL	Обикновен морски език

1. Дребни пелагични видове – географски подзони 17 и 18

Максимално равнище на улова, изразено в тонове живо тегло

Вид:	Дребни пелагични видове (хамсия и сардина) <i>Engraulis encrasicolus</i> и <i>Sardina pilchardus</i>	Зона:	Води на Съюза и международни води от географските подзони 17 и 18 на GFCM (SP1/GF1718)
Съюз	96 625 ⁽¹⁾⁽²⁾	Максимално равнище на улова	Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага. Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.
ОДУ	Не се прилага		
(1)	По отношение на Словения количествата се основават на равнището на улова, прилагано през 2014 г., до размер, който не следва да надвишава 300 тона.		
(2)	Ограничено до Хърватия, Италия и Словения.		

Максимален брой риболовни кораби с разрешение за риболов на дребни пелагични видове

Вид	Средиземноморска сардина <i>Sardina pilchardus</i>	Хамсия <i>Engraulis encrasicolus</i>
Италия	<i>pm</i>	<i>pm</i>

Хърватия	<i>pt</i>	<i>pt</i>
Словения	<i>pt</i>	<i>pt</i>

2. Дънни видове – географски подзони 17 и 18

Максимално допустимо риболовно усилие (в риболовни дни) по видове тралове за риболов на запаси от дънни видове в географски подзони 17 и 18 (Адриатическо море).

Вид уред	Запаси	Държава членка	Риболовно усилие (риболовни дни) 2021 г.	Код на групата за целите на риболовното усилие
Тралове (OTB)	Мерлуза, океанска розова скарита, норвежки омар, барбуня	Италия, географски подзони 17 и 18	98898	EFF/MED3_OTB
		Хърватия, географски подзони 17 и 18	38148	EFF/MED3_OTB
		Словения, географска подзона 17	(^{*1})	EFF/MED3_OTB
Бим тралове (TBB)	Обикновен морски език	Италия, географска подзона 17	7910	EFF/MED3_TBB

(^{*1}) Риболовните кораби, плаващи под знамето на Словения, които осъществяват дейността си с помощта на OTB в географска подзона 17, не надвишават ограничението на риболовното усилие от 3 000 риболовни дни годишно.

ПРИЛОЖЕНИЕ VI

ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА РИБОЛОВ ЗА РИБОЛОВНИТЕ КОРАБИ НА СЪЮЗА В ЙОНИЙСКО МОРЕ, ЛЕВАНТИЙСКО МОРЕ И СИЦИЛИЙСКИЯ ПРОЛИВ

В таблиците в настоящото приложение се определя максималният брой кораби с разрешение за риболов на дънни видове в Йонийско море, Левантийско море и Сицилийския пролив

Под „риболовни зони“ се разбират географските подзони на GFCM.

За целите на настоящото приложение се прилага следната сравнителна таблица на латинските и общоприетите наименования на рибни запаси:

Научно наименование	Трибуквен код	Общоприето наименование
----------------------------	----------------------	--------------------------------

Г
и
г
а
н
т
с
к
а
ч
е
р
в
е
н
а
с
к
а
р
и
д
а
С
и
н
ь
о
ч
е
р
в
е
н
а
с
к

а) Максимален брой кораби с разрешение за риболов в Йонийско море (географски подзони 19, 20 и 21)

Вид	Гигантска червена скарида във водите на Съюза в географски подзони 19, 20 и 21	Синьочервена скарида във водите на Съюза в географски подзони 19, 20 и 21
Държава членка	<i>pt</i>	<i>pt</i>
	<i>pt</i>	<i>pt</i>
	<i>pt</i>	<i>pt</i>
	<i>pt</i>	<i>pt</i>

б) Максимален брой кораби с разрешение за риболов в Левантийско море (географски подзони 24, 25, 26 и 27)

Вид	Гигантска червена скарида във водите на Съюза в географски подзони 24, 25, 26 и 27	Синьочервена скарида във водите на Съюза в географски подзони 24, 25, 26 и 27
Държава членка	<i>pt</i>	<i>pt</i>
	<i>pt</i>	<i>pt</i>
	<i>pt</i>	<i>pt</i>
	<i>pt</i>	<i>pt</i>

в) Максимален брой кораби с разрешение за риболов в Сицилийския пролив (географски подзони 12, 13, 14, 15 и 16)

Вид	Гигантска червена скарида във водите на Съюза в географски подзони 12, 13, 14, 15 и 16	Синьочервена скарида във водите на Съюза в географски подзони 12, 13, 14, 15 и 16
Държава членка	<i>pt</i>	<i>pt</i>
	<i>pt</i>	<i>pt</i>
	<i>pt</i>	<i>pt</i>

ПРИЛОЖЕНИЕ VII

ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА РИБОЛОВ ЗА РИБОЛОВНИТЕ КОРАБИ НА СЪЮЗА В АЛБОРАНСКО МОРЕ

Максимално равнище на улова, изразено в тонове живо тегло

Вид:	Червено пер пагел <i>Pagellus bogaraveo</i>	Зона:	Води на Съюза в Алборанско море – географски подзони 1—3
Испания	<i>pm</i>	Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	
Съюз	<i>pm</i>	Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	
ОДУ	Не се прилага / не е договорено		

ПРИЛОЖЕНИЕ VIII

ВЪЗМОЖНОСТИ ЗА РИБОЛОВ ЗА РИБОЛОВНИТЕ КОРАБИ НА СЪЮЗА В ЧЕРНО МОРЕ

В таблиците в настоящото приложение се определят ОДУ и квотите, изразени в тонове живо тегло, с разбивка по запаси, както и — когато е приложимо — функционално свързаните с тях условия.

За всички възможности за риболов, определени в настоящото приложение, се прилагат правилата, посочени в членове 26—35 от Регламент (ЕО) № 1224/2009.

Под „риболовни зони“ се разбират географските подзони на GFCM.

За целите на настоящото приложение се прилага следната сравнителна таблица на латинските и общоприетите наименования:

Научно наименование	Трибуквен код	Общоприето наименование
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Цаца
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Калкан

Вид:	Цаца	Зона:	Води на Съюза в Черно море – географска подзона 29 (SPR/F3742C)
	<i>Sprattus sprattus</i>		
България	8 032,50	Аналитична квота	
Румъния	3 442,50	Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	
Съюз	11 475	Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	
ОДУ	Не се прилага / не е договорено		

Вид:	Калкан	Зона:	Води на Съюза в Черно море – географска подзона 29 (TUR/F3742C)
	<i>Psetta maxima</i>		
България	75	Аналитичен ОДУ	
Румъния	75	Член 3 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	
Съюз	150 (*)	Член 4 от Регламент (ЕО) № 847/96 не се прилага.	
ОДУ	857		

(*) От 15 април до 15 юни 2021 г. се забранява всякаква риболовна дейност, включително трансбордиране, задържане на борда, разтоварване и първа продажба.
